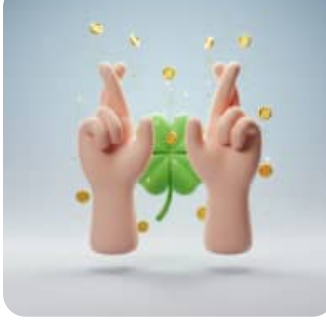


|                                                                                                                  |                                                                                                                    |                                                                                                                            |                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Hogy megy?</b></p>        |  <p><b>Régen láttalak!</b></p>    | <p><b>お久しぶりです</b></p> <p>Régen láttalak!<br/>お久しぶりです。</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p>                                           | <p><b>最近どうですか</b></p> <p>Hogy megy?<br/>最近どうですか？</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p>                              |
|  <p><b>Mit szeretsz?</b></p>    |  <p><b>Mit csinálsz?</b></p>     | <p><b>何をしている</b></p> <p>Mit csinálsz most?<br/>今は何をしていますか？</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p>                                      | <p><b>何を楽しんでいますか</b></p> <p>Mit szeretsz?<br/>何を楽しんでいますか？</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p>                     |
|  <p><b>Szép napot!</b></p>     |  <p><b>Vigyázz magadra!</b></p> | <p><b>気をつけてください</b></p> <p>Vigyázz magadra! Viszlát holnap!<br/>気をつけてください。また明日。</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p>                 | <p><b>良い一日を</b></p> <p>Szép napot, János!<br/>ジョンさん、良い一日を過ごしてください。</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p>            |
|  <p><b>Sok szerencsét!</b></p> |  <p><b>Gratulálok!</b></p>      | <p><b>おめでとうございます</b></p> <p>Gratulálok! Befejezted a nehéz munkát.<br/>おめでとうございます！大変な仕事を終わりました。</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p> | <p><b>頑張ってください</b></p> <p>Sok szerencsét! Hiszek benned!<br/>頑張ってください！信じています。</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p> |

|                                                                                                               |                                                                                                                    |                                                                                                         |                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Egészségedre!</p>         |  <p>Semmi gond</p>                | <p>問題ありません</p> <p>Semmi gond, segíteni tudok neked.</p> <p>問題ありません。お手伝いできます。</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p> | <p>乾杯</p> <p>Egészségedre!</p> <p>乾杯！</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p>                                          |
|  <p>Ne aggódj!</p>           |  <p>Jól hangzik</p>              | <p>いいですね</p> <p>Nekem jól hangzik, köszönöm!</p> <p>いいですね、ありがとうございます。</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p>        | <p>心配しないでください</p> <p>Ne aggódj, minden rendben lesz.</p> <p>心配しないでください、大丈夫ですよ。</p> <p>レッスン10・ちょっとした社交</p> |
|  <p>Milyen a napod?</p>     |  <p>Milyen volt a hétvégéd?</p> | <p>週末はどうでしたか</p> <p>Milyen volt a hétvégéd?</p> <p>週末はどうでしたか？</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>                | <p>今日はどうですか</p> <p>Milyen a napod?</p> <p>今日はどうですか？</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>                            |
|  <p>Mik a terveid mára?</p> |  <p>Milyen az idő?</p>          | <p>天気はどうですか</p> <p>Milyen az idő?</p> <p>天気はどうですか？</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>                           | <p>今日の予定は何ですか</p> <p>Mik a terveid mára?</p> <p>今日の予定は何ですか？</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>                    |

|                                                                                                    |                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Nézted...?</p> |  <p>Milyen volt?</p> | <p>どうでしたか</p> <p>Milyen volt? Élvezted?</p> <p>どうでしたか？楽しかったですか？</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>                | <p>見ましたか</p> <p>Nézted a meccset?</p> <p>試合を見ましたか？</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>             |
|  <p>Mesélj</p>    |  <p>Ez klassz</p>   | <p>それはいいですね</p> <p>Ez klassz, egyetérték.</p> <p>それはいいですね、私も賛成です。</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>              | <p>～について教える</p> <p>Mesélj a napodról!</p> <p>今日の一日について教えてください。</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p> |
|  <p>Tényleg?</p> |  <p>Na ne!</p>     | <p>まさか</p> <p>Na ne! Sosem láttam még ilyet!</p> <p>まさか！それは見たことがありません。</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>         | <p>本当ですか</p> <p>Tényleg? Ez igaz?</p> <p>本当ですか？それは本当ですか？</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>       |
|  <p>Értem</p>    |  <p>érdekes</p>    | <p>面白い</p> <p>Érdekes. Soha nem láttam így.</p> <p>面白いですね。そんな風に考えたことはありませんでした。</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p> | <p>なるほど</p> <p>Értem. Most már értem.</p> <p>なるほど。今はわかりました。</p> <p>レッスン114・雑談のきっかけ</p>    |

|                                                                                                      |                                                                                                  |                                                                                                       |                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Egyébként</p>    |  <p>amúgy</p>   | <p>とにかく</p> <p>Amúgy mennünk kellene.<br/>とにかく行くべきです。</p> <p>レッスン115・雑談を盛り上げる</p>                     | <p>ところで</p> <p>Egyébként, örülök, hogy megismertelek.<br/>ところで、はじめまして。</p> <p>レッスン115・雑談を盛り上げる</p>        |
|  <p>valójában</p>   |  <p>hogyan</p> | <p>正直に言うと</p> <p>Hogy őszinte legyek, fáradt vagyok.<br/>正直に言うと、私は疲れています。</p> <p>レッスン115・雑談を盛り上げる</p> | <p>実は</p> <p>Valójában a film nagyon jó volt.<br/>実は、その映画はとても良かったです。</p> <p>レッスン115・雑談を盛り上げる</p>          |
|  <p>Semmi gond</p> |  <p>tudod</p> | <p>あの</p> <p>Tudod, szerintem már találkoztunk.<br/>あの、以前会ったことがあると思います。</p> <p>レッスン115・雑談を盛り上げる</p>   | <p>心配しないでください</p> <p>Semmi gond, minden rendben lesz.<br/>心配しないでください、大丈夫ですよ。</p> <p>レッスン115・雑談を盛り上げる</p>  |
|  <p>Mármint</p>    |  <p>hát</p>   | <p>まあ</p> <p>Hát, attól függ, hogyan látod.<br/>まあ、見方によります。</p> <p>レッスン115・雑談を盛り上げる</p>               | <p>というか</p> <p>Mármint, az idő tényleg szépnek tűnik.<br/>というか、天気は確かに良さそうですね。</p> <p>レッスン115・雑談を盛り上げる</p> |

|                                                                                                                       |                                                                                                                            |                                                                                                                                            |                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div></div> <div>Jut eszembe</div>    | <div></div> <div>Röviden szólva</div>     | <div><div>手短に言うと</div><div>Röviden szólva, nyertem.<br/>手短に言うと、私が勝ちまし<br/>た。</div></div> <div>レッスン115・雑談を盛り上げる</div>                       | <div><div>そういえば</div><div>Jut eszembe, van egy<br/>időpontom.<br/>そういえば、約束があります。</div></div> <div>レッスン115・雑談を盛り上げる</div>               |
| <div></div> <div>ahogy mondtam</div> | <div></div> <div>tudomásom szerint</div> | <div><div>私の知る限り</div><div>Tudomásom szerint az<br/>állomás ott van.<br/>私の知る限りでは、駅はあそこ<br/>にあります。</div></div> <div>レッスン115・雑談を盛り上げる</div> | <div><div>さっきも言ったよう<br/>に</div><div>Ahogy mondtam, rendben<br/>van.<br/>さっきも言ったように、大丈夫で<br/>す。</div></div> <div>レッスン115・雑談を盛り上げる</div> |
|                                                                                                                       |                                                                                                                            |                                                                                                                                            |                                                                                                                                        |
|                                                                                                                       |                                                                                                                            |                                                                                                                                            |                                                                                                                                        |